

Детето Ви има право на медицински преглед и да получи медицинска помощ, когато има нужда от нея. Той/тя сама/а може да я поискаш или Вие можете да я поискате от нейно/негово име.

Детето Ви има право да бъде снабдено с лекарства и хранителен режим, който е предписан от лекар.

Той/тя няма да плаща за тази медицинска помощ.



3 ПРАВО НА МЕДИЦИНСКИ ПРЕГЛЕД

Детето Ви има право да комуникира с адвоката по делото си, писмено и по телефон. Адвокатът, също така, може да го посещава.

Всички техни разговори са поверителни.

2 ПРАВО НА АДВОКАТ

Детето Ви следва да получи тази информация устно, писмено или и по двата начина. Ако има нещо, което той/тя не разбира – може да попита.

Детето Ви има право да бъде информирано по ясен и прост начин за правата си и основните аспекти на протичане на производството (роля на различните власти, съдебни стъпки в производството – когато е възможно, и т.н.)

1 ПРАВО НА ИНФОРМАЦИЯ



ЗНАЙ ПРАВАТА НА ДЕТЕТО СИ!

Ако детето Ви е задържано в рамките на досъдебното производство (задържане под стража)



Съвместно финансирано от програма „Правосъдие“ на Европейския съюз

Тази брошура е създадена в рамките на проект:

Child-Friendly JT

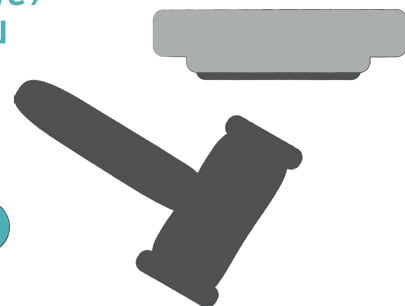
Приятелски към децата правосъдни инструменти – правата на децата на информация, писмен и устен превод и наказателни производства
JUST-AG-2016-06-760674

Подкрепата на Европейската комисия за изготвянето на настоящата публикация не представлява одобрение на съдържанието, което отразява гледните точки само на авторите и не може да се търси отговорност от Комисията за всяка употреба, която може да бъде използвана за информацията, съдържаща се в нея.

Това е, когато съдия реши, че детето Ви трябва да бъде задържано преди да бъде разглеждано делото.



ЗАДЪРЖАНЕ В РАМКИТЕ НА ДОСЪДЕБНОТО ПРОИЗВОДСТВО (ЗАДЪРЖАНЕ ПОД СТРАЖА)



Това са хората, които работят в съда и съдебната система като съдии, магистрати, прокурори.



КОИ СА „СЪДЕБНИТЕ ВЛАСТИ“?

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПРАВАТА НА ДЕЦАТА, ОБЯСНЕНА НА ТЕХНИТЕ МАЙКИ, БАЩИ ИЛИ НОСИТЕЛИ НА РОДИТЕЛСКИ ПРАВА

ЗНАЙ ПРАВАТА НА ДЕТЕТО СИ!

Ако детето Ви е задържано в рамките на досъдебното производство (задържане под стража)



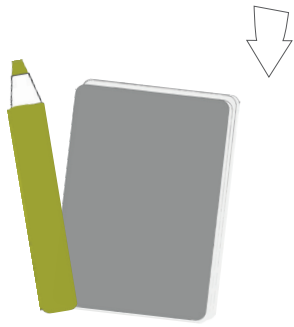
Ако съдебните власти подозират или считат, че детето Ви е извършило престъпление и решат, че той/тя трябва да е задържан/а в рамките на досъдебното производство, детето Ви **има право да получи ясна и подробна информация за правата си**. Вие можете да помогнете на детето си да ги разбере.



Тази брошура ще Ви разясни какви са тези права

4 ПРАВО НА ОБРАЗОВАНИЕ И ОБУЧЕНИЕ

Детето Ви има право да получи образование и обучение в съответствие с нуждите си.



5 ПРАВО НА СЕМЕЕН ЖИВОТ

Детето Ви има право да поддържа редовен контакт с родителите си, семейството си и приятелите чрез посещения и кореспонденция.

Понякога има изключения: когато това не е в най-добър интерес на детето Ви или когато може да навреди на наказателното производство.



6 ПРАВО НА УЧАСТИЕ В ПРОГРАМИ

Детето Ви има право да участва в програми за насърчаване на развитието му/й.

7 ПРАВО НА СВОБОДА НА РЕЛИГИЯТА И УБЕЖДЕНИЯТА

Детето Ви има право на зачитане на нейните/неговите религия и убеждения.

8 ПРАВО НА ДЕТЕТО МАЙКА МУ, БАЩА МУ ИЛИ НОСИТЕЛЯТ НА РОДИТЕЛСКИ ПРАВА ДА БЪДАТ ИНФОРМИРАНИ

Детето Ви има правото да Ви бъде предоставена същата информация като тази, която е предоставена и на него/нея от хората, които работят на мястото, където той/тя е задържан/а. Например – да сте информирани какви са правата и задълженията на детето, какво е здравословното му/й състояние и т.н.

Има ситуации, когато не е в най-добър интерес на детето да бъдете информирани. В този случай, детето може да поиска друг пълнолетен да бъде информиран. Този пълнолетен трябва да бъде приет от компетентния орган.

Друго изключение е, ако предоставянето на информацията може да навреди на наказателното производство.



9 ПРАВО НА ЛИЧНОСТНА ХАРАКТЕРИСТИКА

Детето Ви има право на личностна характеристика. Професионалисти ще го/я попитат за семейството, приятелствата, обучението и т.н.

Тази характеристика се извършва, за да могат да се определят индивидуалните нужди на детето и да се вземат решения или да се предприемат мерки, които са подходящи за него/нея (лечение, курсове, работилници, др.)

10 ПРАВО НА ОБЖАЛВАНЕ

Ако детето Ви смята, правата му/й не са били зачетени, той/тя има право да подаде жалба към компетентните институции.

11 ПРАВО НА ДЕТЕТО ДА БЪДЕ НАСТАНЕНО ОТДЕЛНО ОТ ПЪЛНОЛЕТНИТЕ ЗАДЪРЖАНИ

По време на задържането под стража детето Ви има право да не е настанен/а заедно с пълнолетните задържани.

Понякога има изключения, но това трябва да гарантира неговото/нейното благосъстояние.